

師 說

一、作者簡述：

1. 韓愈，字()，諡^ん()，世稱()；又以()為其郡^ん望，常自稱()，世稱()。
2. 韓愈因上表反對()迎佛骨入宮，被貶^ん為()。
3. 韓愈以發揚()學說為己任，排斥()思想。
4. 在文學上倡導()，反對六朝華而不實的()。
5. 蘇軾以()、()，稱許韓愈在文學及思想上的貢獻。
6. 韓愈的散文雄渾深厚，筆力適^ん勁^ん，與()並稱()。
7. 八大家之名，出自明()，指：()、()、()、()、()、()、()、()。
8. 韓愈的詩帶有()筆法，氣勢雄偉，意象怪奇，對()詩影響深遠。

二、題解：

1. 師說選自昌黎先生集，旨在論述()的重要性。
2. 說，文體名，用以()，闡^ん述己見。
3. 韓愈慨^ん嘆師道淪喪^ん，藉()請學的機會，寫作此文。
4. 文中以孔子為例，說明「聖人無常師」，凸顯()的觀點。

📖請打開課本，完成下表 10 個生字詞

1. 「闡」述		6. 「累」官	
2. 自「恃」		7. 「吏」部 「侍」郎	
3. 李「蟠」		8. 「駢」文	
4. 感「慨」		9. 蘇「洵」、蘇「轍」	
5. 「抨」擊		10. 奇「崛」	

三、課文重點分析：

第一段

主旨：強調「學必有師」的重要。

翻譯：古代學習的人必定有老師。老師，是傳授道理、講授學業、解除疑惑的人。人不是生下來就懂得道理的，誰能沒有疑惑呢？有了疑惑卻不向老師請教，那些疑惑就永遠得不到解決了。

☞形音義練習-

1. 傳道：
2. 受業：
3. 解惑_ㄉ：
4. 「孰」能無惑：
5. 「其」為惑：

第二段

主旨：提出擇師的標準在「道」，從師的對象則無貴、賤、長、少之分。

翻譯：出生在我之前的人，懂得道理本來就比我早，我跟隨他，向他學習；出生在我之後的人，懂得道理也可能比我早，我也跟隨他，向他學習。我學習的是道理啊，何必知道他們出生得比我早還是比我晚呢？所以，無論地位高低，不管年紀大小，「道」所存在的地方，也就是老師存在的地方。

☞形音義練習-

1. 「聞」道：
2. 從而師之：
3. 師道：
4. 「夫」庸_ㄉ知：
5. 無「少」：

第三段

主旨：以「古之聖人」與「今之眾人」、「聖」與「愚」的對比，說明從師的重要。

翻譯：唉！從師問學的傳統已經失傳很久了！期望人們沒有疑惑也很困難啊！古代的聖人，他們遠遠的超越一般人，還要跟隨老師並向老師請教；現在一般人遠不如古代的聖人，反而以從師問學為恥。所以聖人就更加聖明，愚人也更加愚笨，聖人為什麼會成為聖人，愚人為什麼會成為愚人，原因大概就出自於此吧？

☞形音義練習-

1. 師道：
2. 「出」人：
3. 恥學於師：
4. 「猶」且：
5. 「其」皆出：

第四段

主旨：以「士大夫自身」與「士大夫之子」的對比，指出士大夫恥學於師的矛盾。

翻譯：士大夫愛自己的孩子，會選擇老師來教育他們，但對於他自己而言，卻以從師問學為恥，真令人感到困惑不解啊！那些小孩子的老師，教孩子們誦讀書本、學習斷句，不是我所說的傳授道理、解答疑惑的人啊！不知如何斷句文章時，有些人會向老師請教學習；有疑惑不了解時，有些人卻不向老師請教學習，學到小知識卻遺漏了大學問，我真看不出這樣的父母有何明智。

☞形音義練習-

1. 則恥師焉：

2. 句「讀」：

3. 「或」師焉：

4. 「小」學：

5. 「大」遺：

第五段

主旨：以「百工之人」與「士大夫之族」對比，質疑士大夫恥學於師的錯誤言行。

翻譯：巫師、醫生、樂師和從事各種技藝的人，不以互相學習為恥。士大夫一類的人，一說到誰是誰的「老師」或「學生」，大家就會聚在一起譏笑他們。問他們為什麼笑，就說：「那些被稱作老師的和被稱作學生的，年齡相近，學問也差不多啊！」向地位低的人學習就感到非常羞恥，向官職高的人學習就覺得近於諂媚。唉！從師問學之道無法恢復就可想而知了！巫師、醫生、樂師和從事各種技藝的人，君子不屑和他們並列，如今這些君子的才智竟然反而比不上那些人，真是奇怪的事啊！

形音義練習一

1. 不恥相師：

2. 族：

3. 位卑足羞：

4. 官盛近諛：

5. 不齒：

第六段

主旨：以聖人孔子為例，說明從師的重要、擇師的標準。

翻譯：聖人沒有固定的老師：孔子曾向鄭_子、萇_弘、師襄_無、老聃_聃等人請教、學習。

鄭_子這些人，聰明才智都比不上孔子。孔子說：「三人同行，一定有我可以效法或引以為戒的人。」所以學生不一定不如老師，老師也不一定要樣樣比學生高明。

因為每人學習道理有先有後，技能和學業上各有專門的研究，如此而已。

第七段

主旨：說明寫作的緣由，並以「能行古道」為前後呼應。

翻譯：李蟠_蟠先生，十七歲，喜歡古文，六經的經文、傳_文都已通曉熟習。他不受當下

世俗以互相學習為恥的風氣所拘_束，來向我請教、學習，我嘉許他能實_踐古人從師問學之道，所以寫了這篇師說送給他。

形音義練習-

1. 「鄭」子：
2. 「萇」弘：
3. 師「襄」：
4. 老「聃」：
5. 「三」人行：
6. 經傳：
7. 通習：
8. 不拘於時：
9. 嘉：
10. 貽：

四、課文重要文句翻譯：

1. 師者，所以傳道、受業、解惑也。

譯：

2. 吾師道也，夫庸知其年之先後生於吾乎？是故無貴無賤、無長無少，道之所存，師之所存也。

譯：

3. 句讀之不知，惑之不解，或師焉，或不焉，小學而大遺，吾未見其明也。

譯：

4. 位卑則足羞，官盛則近諛。

譯：